

### Ficha de contenido

## Entrevista con Teresa del Carmen Flores Huinao, Adelina del Carmen Vargas Huirimilla, Rubén Cárdenas Gómez y José Francisco Núñez Calisto

Sector, comuna, región	Comuna de Calbuco, región de Los Lagos
Fecha y lugar de nacimiento	Adelina Vargas, Calbuco José Núñez, Lleguimán, comuna de Hualaihué
Ocupación	Teresa Flores, estudiante Rubén Cárdenas, alcalde de la Comuna de Calbuco José Núñez, párroco de Calbuco
Nombre de la entrevistadora	Vanessa Galindo Albornoz
Fecha entrevista	11 de noviembre de 2009
Duración de la entrevista	00:56:00

#### **a) Antecedentes e historia de los entrevistados**

- A la fecha de la entrevista, Teresa estudia en el colegio José Manuel Balmaceda y tiene dos hermanos. Vive con su abuela.
- Adelina nació en Calbuco y proviene de una familia trabajadora. Su padre era pescador artesanal, al igual que tres de sus hermanos varones. Su madre provenía de una familia campesina de origen huilliche.
- Vivió hasta los seis años en El Yaco, una comunidad rural en la isla Quihua cercana a Calbuco y luego se trasladó a Calbuco mismo.
- Tuvo una niñez feliz, con libertad para jugar fuera de su casa sin temor a que algo pasara. Los juegos que solían tener eran el tejo, el intercambio de “dorados” de cajillas de cigarrillos, el salto a la cuerda y al tepe-tepe, una variedad de juego de pelota.
- José vivió en Lleguimán hasta los doce años y luego se trasladó a Puerto Montt. En Lleguimán tuvo una bonita niñez, con padres cariñosos. Viviendo en esa localidad fue donde descubrió “la presencia de Dios en la vida de mi familia y en mi vida”. Su abuelo Belisario era un hombre muy religioso y le inculcó los valores cristianos.
- Cuando José quiso hacerse religioso, sus padres quedaron muy sorprendidos y poco a poco aceptaron su decisión.
- Su labor como párroco es “acompañar” a sus “hermanos en la fe”. En la práctica debe cumplir con ordenamientos religiosos en las distintas parroquias de la comuna: en Isla Puluqui, en Isla Tabón, en Queno, en Chidhuapi y tres o cuatro capillas en otros sectores, además de la iglesia de Calbuco.

#### **b) La Fiesta de Las Luminarias**

- La Fiesta de Las Luminarias es una fiesta católica realizada en honor a San Miguel y se celebra todos los 28 de septiembre, que marca a los calbucanos desde pequeños formando su identidad cultural.
- Una de las particularidades de la fiesta es que se encienden faroles y fogatas en la playa, hechas con madera de coihue. Hay incluso una vieja tradición, que es el concurso de faroles.
- La comuna de Calbuco comprende un territorio de 15 islas, y todas ellas participan de esta fiesta con el mismo entusiasmo.
- Existen dos teorías sobre cómo se originó la fiesta, la primera señala que fue iniciada por españoles en el siglo XVII como un culto religioso a San Miguel. La segunda señala que fue una estrategia utilizada por los españoles para mantener alejados a los indígenas del lugar donde ellos acampaban; los españoles prendían fogatas y ponían la imagen de San Miguel en el centro. Los indígenas pensaban que esa imagen era la fuente de su poder, y en más de una ocasión intentaron robarla.
- Sea verídica la primera o la segunda historia, lo cierto es que San Miguel se convirtió en el patrono de la comuna. Según señala Adelina, el año 2010 la fiesta cumpliría 300 años. El hito inicial es la supuesta construcción de la iglesia de Calbuco en 1710. Según José esta fecha puede ser inexacta, pues esta es la fecha que tiene el documento más antiguo de la iglesia, pero puede que existan otros documentos en otros archivos curiales.
- Los principales hitos de la fiesta son la ornamentación de las casas, la novena, la misa, la procesión y el encendido de las fogatas en la playa. La preparación del santo está a cargo de un fiscal y de sus patronos de la iglesia, ambos elegidos por la comunidad. Los fiscales animan a su grupo y organizan un sinnúmero de aspectos de la fiesta. Los fiscales son también preparados para la liturgia. De igual forma, la

Municipalidad de Calbuco apoya bastante la organización de esta fiesta.

- Quienes más participan son adultos y niños, pero igualmente se observan concurrencias de familias completas a la procesión y al encendido de las luminarias.
- José señala que los jóvenes son los menos asiduos a participar de esta fiesta, espera que esto se revierta y que se encanten con este aspecto de su identidad.
- Teresa señala que en el colegio, una semana antes de la fiesta, se encargan de confeccionar faroles, para colocarlos en las afueras de los hogares. Esta actividad es evaluada y todos los niños del colegio participan.
- Teresa cree que la fiesta es bonita, pero no le gusta el comercio ambulante que aparece, pues “se ve muy feo”.
- Las luminarias no se realizan exclusivamente en Calbuco. Hay otros sectores, como el sector de Los Héroes que también realiza su propia fiesta. Existen parroquias que antes pertenecían a Calbuco y que el año 1806 fueron anexadas a otras parroquias, como las del sector del Seno de Reloncaví y las de Rolecha y Lleguimán, en la comuna de Hualaihué. En esos lugares también se hacen Luminarias.
- José señala que esto se dio porque la tradición de la Luminaria es muy antigua, y aunque se pertenezca a otra comuna igualmente se continúa con la tradición.

Esta ficha de contenido es un resumen de la entrevista completa, no de los fragmentos publicados en la Web. Usted puede acceder al registro completo en la Biblioteca Nacional y en las bibliotecas públicas que participan del programa Memorias del Siglo XX. Más antecedentes en [www.memoriasdelsigloxx.cl](http://www.memoriasdelsigloxx.cl).